

CENTRE

***DONA I
LITERATURA /
WOMEN AND
LITERATURE***

CENTRE *WOMEN AND LITERATURE*

Director: Marta Segarra

<http://www.ub.edu/cdona>

RECORD

The Centre *Dona i Literatura / Women and Literature* was founded by Àngels Carabí and Marta Segarra and began its activities in 1990 as a *Seminar on Literature Written by Women*, which was consolidated as a Centre in 1994. It is located at the Facultat de Filologia of the University of Barcelona in Spain.

It is the head office of the UNESCO Chair Women, Development and Cultures, from January 2004, together with the University of Vic.

Editor of *Lectora. Journal of Women and Textuality* (nº 1: 1995... nº 13: 2007...).

Editor of the book series *Mujeres y culturas*, published by Icaria (Barcelona).

Editorial office of the international journal *Expressions maghrébines*, published with the support of the Florida State University.

RESEARCH FIELDS

- Analysis and revision of the humanities, the social sciences and media from a perspective of gender, race and sexual orientation.
- Gender and cultures:
 - Multiculturalism and postcolonialism. Gender and cultural minorities
 - Cultural studies: Women's literature and cinema and society/history
 - Analysis of masculinity in literature and cinema
 - Gender and sexual options
- The inscription of the subject in the text:
 - Deconstruction of literature, cinema and the media from a gender perspective
 - Deconstruction of the subject in the text (psychoanalysis, queer studies...)
 - Desire in/of writing

GOALS

- To study gender, ethnic diversity and sexual orientation from a historical, sociological, philosophical, linguistic, and literary perspective.
- To explore and to do research on the work of women in a wide range of cultures and historical periods, with special attention to ethnic writers.
- To restore the originality and the importance of women writers ignored or silenced in the past.
- To revise the artistic canon analyzing the image of women and men in oral, written and visual discourse (literary texts, the media, cinema and art).

AREAS OF APPLICATION

- Teaching of Gender Studies, Multiculturalism and Sexualities at the University.
- Stimulating academic research in this field (doctoral theses, research projects, etc.)
- Linking the research and teaching activities carried out at the University to society in general, through publications and contacts between writers and the University audience.

ACTIVITIES

1. CONFERENCES AND SEMINARS

- 1.1 International Conference "Love and Identity in Works Produced by Women", March 1995.
- 1.2 International Conference "Beauty, Women and Literature", March 1997.
- 1.3 International Conference "Men Written by Women: Rewriting Masculinity", March 1999.
- 1.4 International Seminar with H el ene Cixous and Jacques Derrida, February 2002.
- 1.5 Organisation and coordination of the Panel "Representations" within the "I Catalan Convention on Masculinities, Diversity and Difference", 13-16 March 2003. Org. City Council of Barcelona.
- 1.6 International Seminar given by the philosopher Fran oise Collin, June 2003.
- 1.7 Symposium on the work of the Catalan poet Maria-Merc  Mar al, October 2003. Org. in collaboration with the "Instituci  de les Lletres Catalanes" the Association of Writers in Catalan (AELC).
- 1.8 International Conference on Film and Gender, by specialist in film studies Laura Mulvey, June 2004. Org. UNESCO Chair Women, Development and Cultures and Drac M gic.
- 1.9 Seminar "Multiculturalism and Gender", by philosopher Amelia Valc rcel (Universidad de Oviedo), October 2004. Org. Seminar Philosophy and Gender / UNESCO Chair Women, Development and Cultures.

1.10 Seminar "Masculinity as an Enigma", by psychologist Victoria Sau (Universitat de Barcelona), October 2004.

1.11 Seminar "Medea, the Murderess Lover", by Helena González Fernández (Universitat de Barcelona), October 2004.

1.12 International Symposium on "Isabelle Eberhardt, Writer and Traveler", December 2004.

1.13 Seminar "Queer Theory and Medieval Studies", by Rafael M. Mérida Jiménez (Universidad de Puerto Rico-Río Piedras), December 2004.

1.14 Seminar "Public Problematics, Private Tensions: Contemporary American Theatre", by Matthew Roudané (Georgia State University), January 2005.

1.15 Seminar "Textual Representations of Gender and Masculinity in the Medieval Islamic Society, in Al-Andalus and the Maghreb", by Linda G. Jones (Universitat Ramon Llull), February 2005.

1.16 Seminar "*His Ear in My Hand. Gender and Violence in Feminist Chicano Writings*", by Tiffany Ana López (University of California, Riverside), May 2005.

1.17 Dialogue with Nancy Fraser and Iris Marion Young on "Women and Transformations of Justice", directed by Fina Birulés, May 2005. Org. Institut Català de la Dona and Universitat de Barcelona in collaboration with the Area of Philosophy of Law of the Universitat Autònoma de Barcelona and the UNESCO Chair Women, Development and Cultures.

1.18 II Catalan Convention on "Masculinities, Diversity and Difference", June 2005. Org. Women and Civil Rights, City Council of Barcelona, in collaboration with the Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures.

1.19 Seminar "Trajectories of Desire", by psychoanalyst Silvia Tubert, June 2005.

1.20 International Colloquium "The Event as Writing: Reading Cixous and Derrida Reading Each Other. In Honor of Jacques Derrida", Aiguablava, Barcelona, June 2005.

1.21 Seminar "Desire and *jouissance*", by psychoanalyst Neus Carbonell (Universitat Oberta de Catalunya), December 2005.

1.22 Seminar "Feminism and Deconstruction", by Gayatri Ch. Spivak (Columbia University), January 2006.

1.23 Seminar "Sexing Differences. Derrida and the Language of Sexual Difference", by Anne-Emmanuelle Berger (Cornell University), February 2006.

1.24 Seminar “Between Scylla and Charybdis: Women, Sexuality and Nature”, by Alicia H. Puleo (Universidad de Valladolid), March 2006.

1.25 Seminar on the philosopher Jeanne Hersch, April 2006. Org. Seminar Philosophy and Gender / GRC Women’s Creation and Thought.

1.26 Seminar “Encounters between Species: Feminism behind Cyborgs”, given by Donna J. Haraway, May 2006. Org. Centre Women and Literature, Museum of Contemporary Art of Barcelona and Postgraduate program of Social Psychology of the Universitat Autònoma de Barcelona.

1.27 Seminar “Men after Feminism? What’s Left to Say?”, by Lynne Segal (University of London), May 2006.

1.28 International Symposium “Desire and its Interpretations”, June 2006.

1.29 Seminar on “Gender Violences in the Ancient World”, November 2006.

1.30 International Seminar “Words upon words”, 29 and 30 November 2006. Org. in collaboration with the Association of Writers in Catalan Language.

1.31 International seminar “Secret Cities”, by Hélène Cixous, 27 February 2007. Org. in collaboration with the Museum of Contemporary Art of Barcelona and the Universitat de Girona.

1.32 International seminar “Undoing Gender. Identity, Sexuality and Secularism”, by Judith Butler, 7 and 8 June 2007. Org. in collaboration with the Museum of Contemporary Art of Barcelona, Space Francesca Bonnemaïson, Postgraduate program of Social Psychology (UAB) and Research Group Bodies and Textuality (UAB, UdG, UM).

1.33 Seminar “Translating Clarice Lispector”, October 2007. Org. Centre Women and Literature, dept. of Galician and Portuguese Philology (UB) and Centro de Estudos Brasileiros.

2. LECTURES AND ROUND TABLES

2.1 Series of Lectures on Women Writers

2.1.1 Lecture by Rosario Ferré on her novel *La casa de la laguna*, October 1996.

2.1.2 Lecture by Gloria Naylor on her work, March 1997.

2.1.3 Lecture by the Algerian writer Malika Mokeddem on Literature and Gender in postcolonial Algeria, March 1997.

2.1.4 Lecture by the Chilean novelist Isabel Allende, introduced by the journalist Júlia Otero and by Professor Luis Izquierdo (Universitat de Barcelona), October 1997.

2.1.5 Lecture by the Cameroonian writer Calixthe Beyala on Francophone African Literature Written by Women, November 1997.

2.1.6 Lecture by Maria-Mercè Marçal on Catalan poetry written by women, December 1997.

2.1.7 Lecture by the American playwright Susan Yankowitz “Play-acting Transformations”, March 1999.

2.1.8 Lecture by the Samoan writer Sia Figiel on her novel *Where We Once Belonged*, October 1999.

2.1.9 Lecture by Hélène Cixous “Views on my Land”, November 1999.

2.1.10 Lecture by Terry McMillan on her novel *A Day Late and a Dollar Short*, March 2002.

2.1.11 Lecture by the Chicano writer Sandra Cisneros on her novel *Caramelo*, May 2003. Org. in collaboration with the publisher Seix Barral and the English and German Philology Department of the Universitat de Barcelona.

2.1.12 Lecture by the Italian writer Fleur Jaeggy on her novel *Proleterka*, March 2004. Org. in collaboration with the Area of Italian Philology, Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona.

2.1.13 Lecture by the writer and lawyer Lidia Falcón on “Autobiography and Feminism”, presented by Professor Anna Caballé (Universitat de Barcelona), May 2004.

2.1.14 Performance by the Galician artist Antón Lopo “Projecte BCN”, November 2004. Org. in collaboration with the Area of Galician and Portuguese, Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona.

2.1.15 Round Table “Poetry, Gender and Poetics” with the poets Anna Aguilar-Amat, María do Cebreiro, M. Josep Escrivà and Susanna Rafart, May 2004. Org. in collaboration with the Centre for Women’s Culture Francesca Bonnemaïson and the Women Writers Committee of the Catalan PEN Club.

2.1.16 Lecture “Identities and Cultures of Immigration” given by the Italian writer Melania Mazzucco, November 2004. Org. in collaboration with the Area of Italian Philology, Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona.

2.1.17 Lecture given by the Chinese-Quebecoise writer Ying Chen, March 2005. Org. Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures and the International Association of Quebec Studies (AIEQ).

2.1.18 Lecture by the American writer Bobbie Ann Mason (University of Kentucky), March 2005. Org. Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures, and the English and German Philology Department of the Universitat de Barcelona, in collaboration with the United States’ consulate.

2.1.19 Lecture by the Galician poet María do Cebreiro Rábade on “The Third Women”, April 2005. Org. Area of Galician and Portuguese Philology, Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona and Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures.

2.1.20 Round Table “Maybe the Secret Laws of Rhythm Have a Sex” within the Program of “Barcelona Poetry. Seven days of Poetry in the City 2005”, with the poets Neus Aguado, Josefa Contijoch, Ana Romaní and Júlia Zabala; moderated by Professor Francesco Ardolino and Professor Helena González (Universitat de Barcelona), May 2005.

2.1.21 Lecture by the Galician writer Ana Romaní: “Stalactites. On Writing and Other Voices”, May 2005. Org. Area of Galician and Portuguese Philology of the Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona and Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures.

2.1.22 Round Table “She who, of words, always wanted the tip”, with the poets Maria Cabrera, Àngels Gregori, Laia Noguera and Irene Tarrés, moderated by Professor Francesco Ardolino and Professor Helena González (Universitat de Barcelona). October 2005.

2.1.23 Lecture “Women’s Writing in Quebec: a Slow and Calm Revolution” by the Quebecoise writer Louise Dupré, March 2006. Org. Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures, International Association for Quebecois Studies and Spanish Association for Canadian Studies

2.1.24 Lecture “Myths, Women and Pleasure” by the Galician writer Olga Novo, May 2006. Org. Area of Galician and Portuguese Philology, Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona, Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures, in collaboration with the

Secretaría Xeral de Política Lingüística, Xunta de Galizia Espazo Galego dos Países Catalans.

2.1.25 Round table “I will Sharpen the Blade of the Six Senses and Chisel the Air around your Words”, within the Program of “Barcelona Poetry. Seven days of Poetry in the City 2006”, with the poets Montserrat Abelló, Nicole d'Amonville, Olga Novo and Vinyet Panyella, moderated by Professor Helena González and Professor Francesco Ardolino (Universitat de Barcelona), May 2006. Org. in collaboration with the Centre for Women’s Culture Francesca Bonnemaïson.

2.1.26 Round table of playwrights “Creative Processes / Contexts of Production”, with Diana Raznovich (Argentina), Norma Cabrera (Argentina) and Margaret Cameron (Australia), 20 march 2007.

2.1.27 Lecture “Madras on rainy days” by the writer Samina Ali (United States, India), 8 may 2007. Org. in collaboration with the United States Consulate.

2.1.28 Round table “The tongue, too, has been put by, hung up in the library”, by the poets Agur Meabe, Montserrat Rodés and Yolanda Castaño; moderated by Professor Helena González and Professor Francesco Ardolino (Universitat de Barcelona), 8 may 2007. Within the Program of Barcelona Poesia 2007. Org. in collaboration with the Centre for Women’s Culture Francesca Bonnemaïson and the Area of Vasc of the Universitat de Barcelona.

2.1.29 Lecture “Nothing is ritual anymore”, by Concha García and Rosa María Belda.

2.1.30 Round Table “Reflections on the Work of Doris Lessing”, with Marta Pessarrodona and Cristina Andreu. Moderator: Kathy Firth, November 2007.

2.1.31 Round Table of young poets “We Are Daughters of Formless Clay”, with Ivette Nadal, Mireia Calaffell, Clara Mir and Maria Patricio. Moderator: Marta Font, November 2007.

2.1.33 Lecture “Bar Codes without Bars: Poetry as Encounter and Tear”, by Tina Escaja, December 2007.

2.2 Series of Lectures on Gender and Criticism of Culture

2.2.1 Round Table “Rebellious Lyrics. Women’s Poetry”, with Joana Sabadell (State University of New York), Lluïsa Julià, Carmen Blanco (Universidade de Santiago de Compostela), March 2000. Org. Area of Galician and Portuguese Philology, Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona and Centre Women and Literature.

2.2.2 Round Table in honor of Marguerite Yourcenar in the centenary of her birth, December 2003. Coorg. with the Women Writers Committee of the Catalan PEN Club.

2.2.3 Lecture “Teaching Chicano Literature”, by Salvador Fernández (Occidental College), February 2003.

2.2.4 Lecture “Representations of Masculinity in American literature”, by David Leverenz (University of Florida), March 2003.

2.2.5 Lecture “Charity according to Marceline”, by Anne Emmanuelle Berger (Cornell University / Université Paris VIII), May 2003.

2.2.6 Lecture “Science-Fiction Written by Women in French”, by Nieves Ibeas (Universidad de Zaragoza), March 2004.

2.2.7 Lecture “Women’s Readings in the Spanish Court: Queens and Princesses”, by José Luis Gonzalo Sánchez-Molero, April 2004. Org. Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona and Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures.

2.2.8 Lecture “*Femme Fatale* and Gender Violence”, Ana González Salvador (Universidad de Extremadura), May 2004.

2.2.9 Round Table “Masculinity in Debate”, with Victoria Sau, Àngels Carabí, Bill Phillips and Josep Maria Armengol, November 2004. Org. Women and Civil Rights of the City Council of Barcelona and Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures.

2.2.10 Lecture “Problems with Authorship of some English and American Women Writers”, by Colette Collomb-Boureau (Université de Lyon II), November 2004.

2.2.11 Lecture “A Feminine Tropism According to Nathalie Sarraute”, by Anne-Elisabeth Halpern (Université de Reims), December 2004.

2.2.12 Lecture “Women’s Narrative in Today’s Galician Literature”, by Dolores Vilavedra (Universidade de Santiago de Compostela), December 2004. Org. Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures and Area of Galician and Portuguese Philology, Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona.

2.2.13 Lecture “García Lorca, the Spectacle of Sexual Inversion and the Reconstitution of the Ego”, by Carlos Jerez-Farran (University of Notre Dame), May 2005.

2.2.14 Lecture “The Flying Manuscript”, by Hélène Cixous (Université de Paris VIII), in honor of Jacques Derrida, June 2005.

2.2.15 Lecture “Psychoanalysis and Ingenious Art. From Cervantes to María Zambrano”, by Erminia Macola (Università di Padova), presented by Neus Carbonell, October 2005.

2.2.16 Lecture "Sketch of Poetry written by Spanish Women. 1977-2000", by Sharon Keefe Ugalde (Southwest Texas State University), October 2005.

2.2.17 Lecture "The Information Society and *Matrix*", by Myriam Diocaretz (Universiteit van Maastricht), October 2005.

2.2.18 Lecture "*Only connect*: Feminist Perspectives of Globalization", by Ailbhe Smyth (University College Dublin), October 2005.

2.2.19 Lecture "Adília Lopes: Between Entropy and Subversion", by Burghard Baltrusch (Universidade de Vigo), October 2005. Org. Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures and Area of Galician and Portuguese Philology, Romance Philology Department of the Universitat de Barcelona.

2.2.20 Lecture "Lesbian Literature in the Middle Ages", by Rafael Mérida (Universidad de Puerto Rico-Río Piedras), November 2005.

2.2.21 Lecture "Shadows, Lights, Silences, Broken Mirrors of Algeria: Assia Djebar", given by Rosalia Bivona (Université de Cergy-Pontoise), November 2005.

2.2.22 Lecture "Caterina Albert / Víctor Català: the Challenge of Writing with a Woman's Voice", given by Lluïsa Julià (Association of Writers in Catalan, AELC), December 2005.

2.2.23 Lecture "When Galatea is Pigmalion: the Deconstruction of the *Femme Fatale* in Rachilde's *Monsieur Vénus*", by Isabel Clúa (Universitat Autònoma de Barcelona), December 2005.

2.2.24 Round Table on "Feminisms of the Twenty-first Century", with Pilar Rahola, Meri Torras and Carme Valls, February 2006. Org. *Lectora. Journal of Women and Textuality*, Research Group Body and Textuality (Universitat Autònoma de Barcelona), and Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women, Development and Cultures.

2.2.25 Lecture "The Social Construction of Sexuality", by Alicia H. Puleo (Universidad de Valladolid), March 2006.

2.2.26 Lecture "Life and Writing of Afro-American Women: the Biography of Alice Walker", by Evelyn C. White, March 2006.

2.2.27 Lecture "Migrant Women Writing: State of the Art", by Lucie Lequin (Université du Québec à Montréal), March 2006.

2.2.28 Lecture "Media and Human Rights abuses in the Conflict Area", by Kawther Salam, March 2006. Org. Seminar Philosophy and Gender, Centre Women and Literature / UNESCO Chair Women Development and Cultures, PEN Club and

Department of History of Philosophy, Aesthetics and Philosophy of Culture of the Universitat de Barcelona.

2.2.29 Lecture “Fashion and Sexual Identity”, by Frédéric Monneyron (Université de Perpignan), April 2006.

2.2.30 Lecture “Towards a New History of Women in Spain and the Americas (XVI-XVIII Century)”, by Lisa Vollendorf (California State University), May 2006.

2.2.31 Round Table on “Literature and Feminism in Spain”, with Lisa Vollendorf (California State University), Joana Sabadell (State University of New York) and Marta Segarra (Universitat de Barcelona), June 2006. Org. in collaboration with the Centre for Women’s Culture Francesca Bonnemaïson.

2.2.32 Round Table in honor of Hannah Arendt, with Françoise Collin, Fina Birulés, and Eulàlia Lledó, November 2006.

2.2.33 Lecture “The Saint-Simonian Women and their Writings“, by Christiane Veauvy, November 2006.

2.2.34 Lecture “Women of Her Selves: The Feminist Thought in Galicia or in Galician”, by María Xosé Agra, November 2006.

2.2.35 Lecture “Solidarity between women. A fiction?”, by María Reimóndez, December 2006.

2.2.36 Lecture “So Close to Algiers”, by Hélène Cixous, 26 February 2007. Org. in collaboration with the Museum of Contemporary Art of Barcelona and the Universitat de Girona.

2.2.37 Lecture “Sexual Politics and the Limits of Secularism”, by Judith Butler, 6 June 2007. Org. in collaboration with the Museum of Contemporary Art of Barcelona, Space Francesca Bonnemaïson, Postgraduate program of Social Psychologie (UAB) and Research Group Bodies and Textuality (UAB, Udg, UM).

2.2.38 Lecture “For a New Aesthetics of Nature”, by Teresa Moure, October 2007. Org. Centre Women and Literature, area of Galician and Portuguese Philology and Council of Galicia.

2.2.39 Lecture “Can we Cure Ophelia?: Remedies and Contraindications”, by Sharon Keefe Ugalde, October 2007.

2.2.40 Lecture “Pas de deux. Styles of the Feminine”, by Frédéric Regard, October 2007.

2.2.41 Round Table “Thinking the Nation”, with Helena González, Idith Zertal, Simona Skrabec and Margarita Aritzeta. Moderator: Josefa Contijoch, November 2007. Org. Centre Women and Literature, Seminar Philosophy and Gender, Centre

for Women's Culture Francesca Bonnemaïson, bookstore Pròleg, publishing houses Afers and Leonard Muntaner.

2.2.41 Lecture "The Masculine Gender and the Phenomenon of 'Disenchantment': Manuel Vázquez Montalbán's Criminal Fiction, by Stewart King, December 2007.

3. COURSES

3.1 Extra-curricular University Course “Women and Literary Creation I”, February-May 1996.

3.2 Course on “Desire in 20th Century Women's Poetry”, October-December 1997.

3.3 Extra-curricular University Course “Women and Literary Creation II”, February-May 1998.

3.4 Extra-curricular University Course “Feminism and Literary Theory”, October-December 1998 (1st edition), and October- December 2000 (2nd edition).

3.5 Workshop “Rewriting Masculinity”, February-May 1999.

3.6 Extra-curricular University Course “Rereading the Classics”, October-December 1999.

3.7 Postgraduate Course “New Approaches to the Teaching of the Humanities: Cultural Studies”, January-June 2000 (1st edition); October 2000-February 2001 (2nd edition).

3.8 Extracurricular University Course “Masculine and Feminine Models in Cinema and Publicity”, February-May 2001.

3.9 Course at the Summer School of the Graduate School of Catalonia “Women and Culture in the Middle Ages: from Representation to Auto-representation”, July 2001.

3.10 Summer Course (Juliols de la UB) “Great Women Writers of the Twentieth Century”, July 2001.

3.11 Seminar “Men in the Movies: Re-visions of Hollywood”, September-December 2001.

3.12 Extra-curricular University Course “Introduction to Cultural Studies”, February-June 2002.

3.13 Summer Course (Juliols de la UB) “Women Writers and Cultures”, July 2002.

3.14 Extra-curricular University Course “Rereading the Classics II”, February-June 2003.

3.15 Summer Course (Juliols de la UB) “Women Writers, Politics and Interculturality” (Juliols de la UB), July 2003.

3.16 Extra-curricular University Course “Writing Sexuality”, October-December 2003.

3.17 Course at the Summer School of the Graduate School of Catalonia “Figures of Love and Death in World Literature”, July 2004.

3.18 Extra-curricular University Course “Writing Sexuality II: Contacts between Cultures”, October-December 2004.

3.19 Course “Mondays of UNESCO: Women, Literature and Cultures”, within the Altaveu Cycle for the Knowledge and Diffusion of Cultures, October 2004-June 2005. Org. Centre Women and Literature and Friends of the UNESCO of Barcelona.

3.20 Summer Course (Juliols de la UB) “Mothers in Fiction”, July 2005.

3.21 Extra-curricular University Course “Women and Myths: Presence and Representation of Women in Myths”, October-December 2005.

3.22 Master “Gender Studies: Women, Development and Cultures”, October 2005-June 2007 (first ed.).

3.23 Course “Literary Eroticisms / Homoeroticisms”, February-May 2006.

3.24 Summer Course (Juliols de la UB) “Women and Islam”, July 2006.

3.25 Extra-curricular University Course “Proletarian Women and Literature”, September-December 2006.

3.26 Course “Last Mutations of Eve. The Representation of Women in Today’s Cinema”, September-December 2006. In collaboration with Círculo Lateral and the Centre for Women’s Culture Francesca Bonnemaïson.

3.27 Summer Course (Juliols de la UB) “Women and Politic Power”, July 2007.

3.28 Extra-curricular University Course “Reading Differently”, September-December 2007.

4. FINANCED RESEARCH PROJECTS

4.1 *The Representation of Desire by Women Writers and Filmmakers of Postmodern Age (French and Francophone Cultures)*. National Plan of Scientific Research, Development and Technological Innovation, D.G.I (Ministry of Education and Science, Spain), ref. HUM2004-01118/FILO (December 2004-December 2007). Main researcher: Marta Segarra.

4.2 *The Politics of Desire in Literature and Film by Women in Spain (1995-2002)*. National Plan of Scientific Research, Development and Technological Innovation, Women's Institute (Ministry of Work and Social Affairs, Spain), ref. 67/03 (October 2004-October 2006). Main researcher: Marta Segarra.

4.3 *Constructing New Masculinities. The Representation of Masculinity in Literature and Film in the USA (1980-2003)*. National Plan of Scientific Research, Development and Technological Innovation, Women's Institute (Ministry of Work and Social Affairs, Spain), ref. 62/03 (October 2004-October 2006). Main researcher: Àngels Carabí.

4.4 *Rewriting Masculinity: The Deconstruction of the Concept of Masculinity in Literature Written by Women*. Sectorial Program on Women's and Gender Studies, Women's Institute (Ministry of Work and Social Affairs,), ref. nº 42/98 (1999-2001). Main researcher: Àngels Carabí.

5. PUBLICATIONS OF THE GROUP

5.1 Publications authored by the members of the Centre

5.1.1 *Mujeres y literatura [Women and Literature]*, Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), PPU, Barcelona, 1994.

5.1.2 *Amor e identitat [Love and Identity]*, Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), PPU, Barcelona, 1996.

5.1.3 *Bellesa, dona i literatura [Beauty, Women and Literature]* Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), Barcelona, 1998 (CD-Rom).

5.1.4 *Belleza escrita en femenino [Beauty Written in Feminine]*, Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), Centre Dona i Literatura, Barcelona, 1998.

5.1.5 *Feminismo y crítica literaria [Feminism and Literary Criticism]*, Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2000.

5.1.6 *Nuevas masculinidades [New Masculinities]*, Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2000.

5.1.7 *Reescriptures de la masculinitat [Rewriting Masculinity]*, Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), Publicacions de la Universitat de Barcelona, 2000.

5.1.8 *Sexualidades transgresoras: Una antología de estudios queer [Transgressive Sexualities: An Anthology of Queer Studies]*, Rafael M. Mérida Jiménez (ed.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2002.

5.1.9 *Hombres escritos por mujeres [Men Written by Women]*, Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2003.

5.1.10 *Espectores i cultures [Women Writers and Cultures]*, Àngels Carabí & Marta Segarra (eds.), Pòrtic, Barcelona, 2004.

5.1.11 *Lengua por venir / Langue à venir, Seminari de Barcelona / Séminaire de Barcelone [Language to come, Seminar of Barcelona]*, Hélène Cixous and Jacques Derrida; Marta Segarra (ed.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2004.

5.1.12 *Deseo de escritura [Desire of Writing]*, Hélène Cixous, Marta Segarra (ed.), Luis Tígero (trans.), Reverso, Barcelona, 2004.

5.1.13 *Debating Masculinity / La masculinitat a debat* (DVD), Àngels Carabí & Josep Maria Armengol (eds.), Publicacions de la UB, Barcelona, 2005.

5.1.14 *Praxis de la diferencia. Libertad y liberación* [*Praxis of difference. Freedom and Liberation*], Françoise Collin, Marta Segarra (ed.), (co-edited with Prensas de la Universidad de Zaragoza), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2006.

5.1.15 *Ver con Hélène Cixous* [*Seeing with Hélène Cixous*], Marta Segarra (ed.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2006.

5.1.16 *Políticas del deseo* [*Politics of Desire*], Marta Segarra (ed.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2007.

5.2 Lectora. Journal of Women and Textuality

5.2.1 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 4 (1998), dossier "Men and Feminism" (ed. Nieves Ibeas).

5.2.2 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 5-6 (1999-2000), dossiers "The Gender Carnival at the End of the Millenium" (eds. Annalisa Mirizio and Meri Torras) and "Cuban Women Writers" (ed. Diony Durán).

5.2.3 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 7 (2001), dossier "Women and Cinema" (ed. Giulia Colaizzi).

5.2.4 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 8 (2002), dossiers "Psychoanalysis and sexual difference" (eds. Neus Carbonell & Marta Segarra) and "Gender Violence" (ed. Francesca Bartrina).

5.2.5 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 9 (2003), dossier "Women and Ideas" (eds. Rosa Rius and Fina Birulés).

5.2.6 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 10 (2004), dossiers "Bodies, Genders and Technologies" (ed. Meri Torras) and "Maria-Mercè Marçal" (ed. Marta Segarra).

5.2.7 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 11 (2005), "Gender and Popular Culture" (ed. Isabel Clúa).

5.2.8 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 12 (2006), "New Feminisms for the Twentieth Century".

5.2.9 *Lectora: Revista de dones i textualitat* [*Journal of Women and Textuality*], 13 (2007), "Women and Silence" (ed. Beatriz Ferrús) and "Jeanne Hersch" (ed. Rosa Rius).

5.3 Expressions maghrébines

5.3.1 *Expressions maghrébines*, vol. 4 n. 1 (summer 2005), dossier “Literatures of the Maghreb Facing Criticism” (ed. Isabelle Larrivée).

5.3.2 *Expressions maghrébines*, vol. 4 n. 2 (winter 2005), dossier “Mohammed Dib Poet. Readings-Reflexions-Testimonies-Inedits” (ed. Regina Keil-Sagawe).

5.3.3 *Expressions maghrébines*, vol. 5 n. 1 (summer 2006), dossier “Expressions from Tunisia” (ed. Guy Dugas).

5.3.4 *Expressions maghrébines*, vol. 5 n. 2 (winter 2006), dossier “Mohammed Khair-Eddine” (ed. Zohra Mezgueldi).

5.3.5 *Expressions maghrébines*, vol. 6 n. 1 (summer 2007), dossier “Images, Imagination: Algeria” (ed. Mireille Rosello).

5.3.6 *Expressions maghrébines*, vol. 6 n. 2 (winter 2007), dossier “Jean Pélégri” (ed. Anna Zoppellari).

5.4 Other Publications (Series “Women and cultures”)

5.4.1 *Escribir en femenino. Poéticas y políticas [Writing in Feminine. Poetics and Politics]*, Beatriz Suárez Briones, M^a Belén Martín Lucas & M^a Jesús Fariña Busto (eds.), Icaria, “Mujeres y culturas”, Barcelona, 2000.

5.4.2 *Piel que habla. Viaje a través de los cuerpos femeninos [Skin that Speaks. A Journey through Feminine Bodies]*, M. Azpeitia, M.J. Barral, L.E. Díaz, T. González Cortés, E. Moreno & T. Yago (eds.), Icaria, “Mujeres y culturas”, Barcelona, 2001.

5.4.3 *Sanadoras, matronas y médicas en Europa. Siglos XII-XX [Healers, Midwives and Women Doctors in Europe. XII-XX Centuries]*, Montserrat Cabré & Teresa Ortiz (eds.), Icaria, “Mujeres y culturas”, Barcelona, 2001.

5.4.4 *Las mujeres y los niños primero. Discursos de la maternidad [Women and Children first. Discourses on Maternity]*, Ángeles de la Concha & Raquel Osborne (eds.), Icaria, “Mujeres y culturas”, Barcelona, 2004.

5.4.5 *La mujer en la España actual. ¿Evolución o involución? [Women in Today's Spain. Evolution or Involution?]*, Jacqueline Cruz & Barbara Zecchi (eds.), Icaria, “Mujeres y culturas”, Barcelona, 2004.

5.4.6 *Abuelas, madres, hijas. La transmisión sociocultural del arte de envejecer [Grandmothers, Mothers, Daughters. The Sociocultural Transmission of the Art of Aging]*, Anna Freixas (ed.), Icaria, “Mujeres y culturas”, Barcelona, 2005.

5.4.7 *Otros escenarios. La aportación de las dramaturgas al teatro norteamericano* [*Other Scenes. The Contribution of Women Playwrights to American Theater*], M. Dolores Narbona and Barbara Ozieblo (eds.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2005.

5.4.8 *Literatura y feminismo en España (siglos XV-XXI)* [*Literature and Feminism in Spain (XV-XXI Centuries)*], Lisa Vollendorf (ed.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2006.

5.4.9 *Diosas y tumbas. Mitos femeninos en el cine de Hollywood* [*Goddesses and Graves. Feminine Myths in Hollywood's Cinema*], Núria Bou, Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2006.

5.4.10 *Violencia deliberada (Deliberated Violence)*, Dolors Molas (ed.), Icaria, "Mujeres y culturas", Barcelona, 2007.

6. DOCTORAL THESES AND RESEARCH DISSERTATIONS (since 2001)

6.1 Research Dissertations

6.1.1 Àngels Pallàs Marimon, *Anàlisi i comparació de dos personatges femenins: Ana Ozores y Pilar Prim* [Analysis and Comparison of two Feminine Characters: Ana Ozores y Pilar Prim]. Dir. Marta Segarra, 2001.

6.1.2 Cristina González Moral, *Estereotipos del personaje femenino en Dar la vida y El alma de Marina Mayoral* [Stereotypes of the Feminine Character in Dar la vida and El alma by Marina Mayoral]. Dir. Marta Segarra, 2001.

6.1.3 Laura Remei Martínez, *La autobiografía y el género sexual. Lectura de Memoria de la melancolía de Maria Teresa León* [Autobiography and Gender. A Reading of Memoria de la melancolía by Maria Teresa León]. Dir. Marta Segarra, 2001.

6.1.4 Anna Rusiñol Pérez, *Elementos autobiográficos en la obra de Gioconda Belli* [Autobiographic Elements in the Work of Gioconda Belli]. Dir. Marta Segarra, 2001.

6.1.5 Sònia Noguera, *Aproximación a la figura de la moura* [Approach to the Figure of the Moura]. Dir. Helena González, 2002.

6.1.6 Josep Maria Armengol, "Attention, attention must be finally paid to such a person": A New Men's Studies Rereading of Arthur Miller's Death of Salesman. Dir. Àngels Carabí, 2002.

6.1.7 Sònia Noguera Hernán, *El adulterio femenino en Madame Bovary y O Primo Basilio* [Feminine Adultery in Madame Bovary and O Primo Basilio]. Dir. Elena Losada, 2002.

6.1.8 Carlota Oliveras Pérez, *La figure du conteur dans le roman de Tahar Ben Jelloun* [The Figure of the Story-Teller in Tahar Ben Jelloun's Novels]. Dir. Marta Segarra, 2003.

6.1.9 Mercè Cuenca, *Unearthing the Refracted Image of the Homosexual Woman: A Lesbian Reading of Carson McCullers's Reflections in a Golden Eye*. Dir. Àngels Carabí, 2003.

6.1.10 Montserrat Roquet, *A Men's Studies Rereading of Tony Morrison's Song of Solomon*. Dir. Àngels Carabí, 2003.

6.1.11 María Carreira López, *Estudios sobre as representacións femininas na narrativa curta de X. L. Méndez Ferrín* [Studies on Feminine Representations in X.L. Méndez Ferrín's Short Stories]. Dir. Helena González, 2003.

- 6.1.12 Gemma Nadal Serrano, *Retrats de l'alteritat en Maria Ondina Braga* [Portraits of Otherness in Maria Ondina Braga]. Dir. Helena González, 2003.
- 6.1.13 Emma Pélaez Mañas, *Rellegir Antígona com a mirall de les noves identitats emergents: Antígona a força do sangue de María Xosé Queizán, metàfora de la dona gallega* [Rereading Antigone as a Mirror of the Emerging New Identities: Antígona a forza do sangue by Maria Xosé Queizán]. Dir. Helena González, 2003.
- 6.1.14 Joaquim Pujol Guerrero, *Tres "varones" y el poder. Masculinidades en Últimas tardes con Teresa de Juan Marsé, El palomo cojo de Eduardo Mendicutti y Tonto, muerto, bastardo e invisible de Juan José Millás* [Three "Males" and Power. Masculinities in Últimas tardes con Teresa by Juan Marsé, El palomo cojo by Eduardo Mendicutti and Tonto, muerto, bastardo e invisible by Juan José Millás]. Dir. Helena González, 2003.
- 6.1.15 Elisabeth Gimeno Aragón, *Análisis de El público de Federico García Lorca* (Analysis of El público by Federico García Lorca). Dir. Marta Segarra, 2003.
- 6.1.16 Virginia Cinta Martínez Curtis, *Tres mujeres machadianas: Sofía, Virgilia y Capitu. Lecturas y relecturas* [Three Machadian Women: Sofía, Virgilia and Capitu. Readings and Rereadings]. Dir. Elena Losada, 2005.
- 6.1.17 Carolina Hernández Terrazas, *La náusea literaria contemporánea en Clarice Lispector* [The contemporary literary nausea in Clarice Lispector]. Dir. Elena Losada Soler. Tut. Meri Torras (UAB), 2005.
- 6.1.18 Juan Pablo Patiño Káram, *La soberanía de la imagen: desconsideraciones en torno a la obra de Juan García Ponce* [Sovereignty of Image: (De)considerations on Juan García Ponce's Work]. Dir. Marta Segarra, 2006.
- 6.1.19 Anne Marie Poelen, *Encuentros con el otro: convergencias de lo fantástico y del deseo en Cristina Fernández Cubas* [Meeting the Other: Convergences of the Fantastic and Desire in Cristina Fernández Cubas]. Dir. Marta Segarra, 2006.
- 6.1.20 Pau Freixa Terradas, *Recepción e imagen de la figura y la obra de Witold Gombrowicz en Argentina* [Reception and Image of the Figure and Works of Witold Gombrowicz in Argentina]. Dir. Nora Catelli, 2006.
- 6.1.21 Manuel Barra Lagunas, *El fin de siècle como período literario de la modernidad* [The fin de siècle as a Literary Period of Modernity]. Dir. Nora Catelli, 2006.

6.2 Doctoral Theses

6.2.1 Rodrigo Andrés, *El potencial subversivo del amor entre hombres en la literatura occidental. Billy Budd Sailor de Herman Melville [The Subversive Potential of Love between Men. Billy Bud Sailor by Herman Melville]*. Dir. Àngels Carabí, March 2004. Qualification: Cum Laude.

6.2.2 Annalisa Mirizio, *Del pathos al logos, del logos a la escritura. El deseo de las mujeres en las políticas del deseo y la écriture féminine [From Pathos to Logos, from Logos to Writing. Women's Desire in the Politics of Desire and the Écriture Féminine]*. Doctoral Thesis with European Mention. Dir. Marta Segarra, July 2004. Qualification: Cum Laude and Extraordinary Prize of Doctorate.

6.2.3 Teresa Requena, *Gertrude Stein: una poética teatral para el siglo XX [Gertrude Stein: a theatrical poetic for the XX Century]*. Dir. Àngels Carabí, 2005. Qualification: Cum Laude.

6.2.4 Josep Maria Armengol, *Gendering Men: Theorizing Masculinities in American Culture and Literature*. Dir. Àngels Carabí, July 2006. Qualification: Cum Laude.

6.2.5 Cristina Alsina, *"This is just a story": La ficción como verdad en la obra de Tim O'Brien ["This is just a story": Fiction as Truth in the work by Tim O'Brien]*. Dir. Francisco Amella Vela & Àngels Carabí, September 2006. Qualification: Cum Laude.

6.2.6 Ana Arregi, *Diario íntimo y escritura de género: Alejandra Pizarnik [Diary and Gender Writing: Alejandra Pizarnik]*. Dir. Nora Catelli, January 2007. Qualification: Cum Laude.

7. OTHERS

7.1 Web site of the Centre Women and Literature

The web site of the CWaL (<http://www.ub.edu/cdona>) was created in 2004 and is linked to the homepage of the University of Barcelona. It is regularly updated with a news section in which all lectures, courses and publications are announced. The site consists of the following sections:

- What is it?
- Consolidated Research Group
- Members of the Research Group (summarized CV of each member)
- Research and Activities (from 1994)
 - Research Fields
 - Projects
 - Seminars and Conferences
 - Doctoral Theses and Research Dissertations
- Lectures (complete list with the possibility to see most of the posters)
- Published Books (index card of all publications and researchers of the CWaL and access to the table of contents and the prologues in pdf)
- Journal *Lectora* (includes the index of every volume and the contents of the sold out volumes in pdf, free downloading)
- Courses (includes all courses given, from the beginning to the present, and the possibility to consult most of the programs)
- Lletra de dona*. Book reviews (see section 7.2)
- A section with news, advertisements and recommended activities.

7.2 Online School for Literary Criticism *Lletra de dona*

This section of the web of the CWaL, directed by Helena González, Marta Segarra and Elena Losada (coord.), was created in 2004 and includes book reviews (in Catalan and Castilian) of books written by women from all periods and cultures, following a fixed model. The files are of free access. The majority of the authors of these book reviews are students of the Faculty of Philology who, this way, under the supervision of the members of the CWaL, learn and practice the techniques of literary criticism, which is a possible career opportunity for Philology students. For the moment, some eighty book reviews have been published, but we intend to

expand this data base so it will be practical and informative for anyone who is interested in getting to know literature written by women from all over the world and from any historical period.

7.3 Institut Interuniversitari d'Estudis de Dones i Gènere (IIEDG) (Interuniversity Institute for Women and Gender Studies)

In March 2006 a request for the creation of an Interuniversity Institute for research has been presented to the Generalitat de Catalunya, an Institute that groups practically all research centers and groups in the field of Women and Gender Studies in Catalonia. The Centre Women and Literature is the head group of the management committee.

The IIEDG includes 200 researchers that belong to 19 university research groups, with all the administrative complexity which this involves, but its main interest lies in the fact that it allows these groups to work in harmony, which helps the necessary interdisciplinarity in this field to fully exercise itself, apart from the fact that the creation of the Institute represents a definite academic consolidation of these Studies.

The Institute's creating groups are the following (in alphabetical order within each section; in brackets the name of the coordinators and the Faculty and University to which they belong):

U. de Barcelona:

- Centre Dona i Literatura (Centre Women and Literature (Marta Segarra, Philology, UB)
- Dona i Economia (Women and Economics) (Cristina Carrasco, Economics, UB)
- Multiculturalisme i gènere (Multiculturalism and Gender) (Mary Nash, History, UB)
- Seminari Filosofia i Gènere (Seminar Philosophy and Gender) (F. Birulés/R. Rius/M. Jufresa, Philosophy, UB)
- Seminari Interdisciplinari d'Estudis de Gènere (Interdisciplinary Seminar for Gender Studies) (Montserrat Moreno, Psychology, UB/ Aurora Leal, Psychology, UAB)
- Seminari d'Estudis sobre Dones i Gènere (Seminar for Women and Gender Studies) (Carme Domínguez Alcón, Sociology, UB)
- Tacita Muta (Dolors Molas, History, UB)
- Treballs, Institucions i Gènere (TIG) (Jobs, Institutions and Gender) (Cristina Borderías, History, UB)

U. Autònoma de Barcelona:

- Dones i textualitat (Women and Textuality) (M. Torras/C. Riera, Arts, UAB)
- Grup Arqueologia de les Dones (Group Women's Archeology) (M. E. Sanahuja/M.I. Fregeiro/C. Oliart, History, UAB)
- Grup Dones i Dret (Group Women and Law) (E. Bodelón/M.J. Espuny, Law, UAB)

- Grup d'estudis de Geografia i gènere (Group for Geography and Gender Studies) (M.D. Garcia Ramon, Geography, UAB)
- Seminari d'Estudis de la Dona (Seminar for Women's Studies) (J. Astelarra/T. Torns, Sociology, UAB)

U. de Girona:

- Discurs, Gènere, Ciència i Cultura (DIGECIC) (Discourse, Gender, Science and Culture) (Teresa Cabruja, Psychology, UdG)
- Salut i atenció sanitària (Health and Public Health Attention) (D. Juvinyà, nursing, UdG)

Other universities:

- Centre d'Estudis Interdisciplinaris de la Dona (CEID) (Centre for Interdisciplinary Women's Studies) (Carme Sanmartí, UVic)
- Gènere, Raça, Ètnia i Classe (GRÈC) (Gender, Race, Ethnic Groups and Class) (Coral Cuadrada, U. Rovira i Virgili)
- Grup d'Igualtat d'Oportunitats a l'Arquitectura, la Ciència i la Tecnologia (GIOPACT) (Group for Equality of Opportunities in Architecture, Science and Technology)(M. Novell/C. Martínez, U. Politècnica de Catalunya)
- Seminari Interdisciplinari d'Estudis de la Dona (SIED) (Interdisciplinary Seminar for Women's Studies) (M. Àngels Calero, U. de Lleida)

7.4 Acknowledgement as Consolidated Research Group (GRC)

The Generalitat de Catalunya has acknowledged us as a consolidated Research Group. This is currently the maximum official acknowledgement granted in Catalonia to research groups in all fields of university research. The aim is to obtain the interdisciplinarity between the study of women's creations and the sphere of literature, cinema, art and philosophy, since antiquity; to attain a wider and more plural perspective of work. This way, different representations of femininity and masculinity will be analyzed in texts and in cultural practices which culminate in misconducts as gender violence.

The three research groups that make up the GRC are:

- Centre Dona i Literatura (Centre Women and Literature) (Philology)
- Seminari Filosofia i Gènere (Seminar Philosophy and Gender) (Philosophy)
- Tàcita Muta (History)